

# SUPRATECH

N A T U R A L T E C H N O L O G Y



## VISION NOX

MANUAL DE USUARIO

Por favor, lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y consérvelo en un lugar accesible para futuras consultas.

## 1 ÍNDICE

1	ÍNDICE .....	2
2	Instrucciones Importantes de Seguridad .....	3
3	Instalación del Receptor .....	3
4	Mando a Distancia .....	4
5	Funciones Básicas .....	5
5.1	Acceder al sistema y encendido/apagado .....	5
5.1.1	Acceder al sistema de TDT .....	5
5.1.2	Encendido.....	5
5.1.3	Apagado .....	5
5.2	Ajuste de Volumen y Silencio .....	5
5.3	Alternar entre canales de TV/Radio .....	5
5.4	Cambio de Canales .....	5
5.5	Información de Canales.....	6
5.6	Canal Anterior .....	6
5.7	Cambio de Idioma y de Canal de Audio .....	6
5.8	Guía de Programación Electrónica (EPG) .....	6
5.9	Teletexto .....	7
5.10	Subtítulos .....	8
6	Menú Principal.....	8
6.1	TDT (TV Digital).....	8
6.1.1	Gestor de Canales .....	9
6.1.2	Instalación .....	13
6.1.3	Configuración .....	15
6.1.4	Actualización de software .....	20
6.1.5	Versión .....	20
6.1.6	Valores por Defecto .....	20
6.2	Juegos.....	20
6.2.1	Box man.....	20
6.2.2	Tetris .....	21
6.2.3	Hit rat .....	21
7	Reproducción Multimedia .....	21
7.1	Cine (vídeo), música y fotos .....	21
7.1.1	Cine (vídeo) .....	21
7.1.2	Música .....	22
7.1.3	Fotos.....	23
8	Resolución de Problemas .....	24
9	Especificaciones Técnicas .....	24
10	Declaración de Conformidad.....	25

## 2 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de intentar conectar el receptor, asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación es el mismo que el especificado en el panel trasero del dispositivo. Cualquier apertura o ranura en el dispositivo están diseñadas para ofrecer ventilación al aparato. Cubrirlas o bloquearlas puede resultar en que el dispositivo se caliente en exceso.

No utilice el dispositivo en condiciones de humedad extremas.

No coloque objetos que contengan líquidos sobre el dispositivo.

No exponga el dispositivo a la humedad.

Desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo.

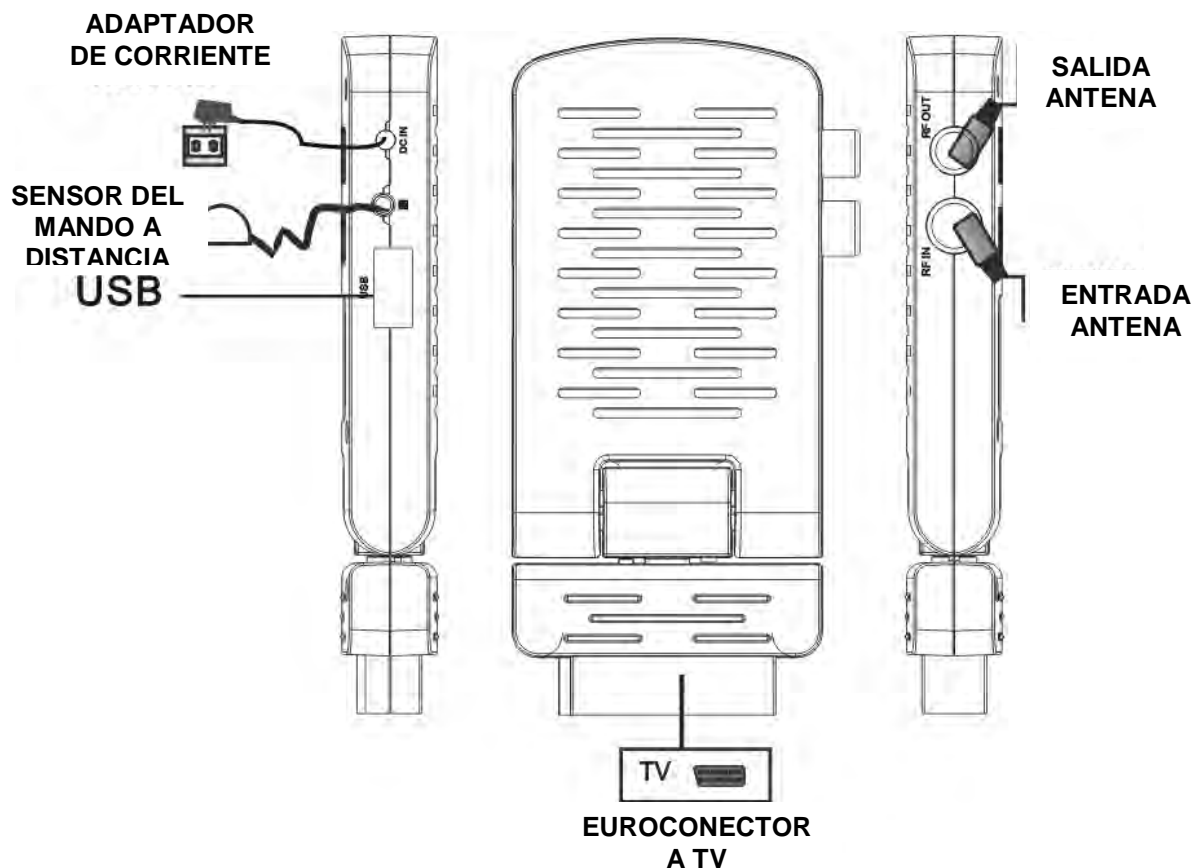
No emplee agentes limpiadores líquidos o en aerosol: limpie la superficie del dispositivo únicamente con un trapo seco.

No intente reparar el dispositivo. Si fuese necesario, consulte con personal cualificado.

En caso de duda, póngase en contacto con el Servicio Técnico.

## 3 INSTALACIÓN DEL RECEPTOR

Importante: Por favor, asegúrese de que todos los aparatos están desenchufados antes de conectar el dispositivo a éstos.

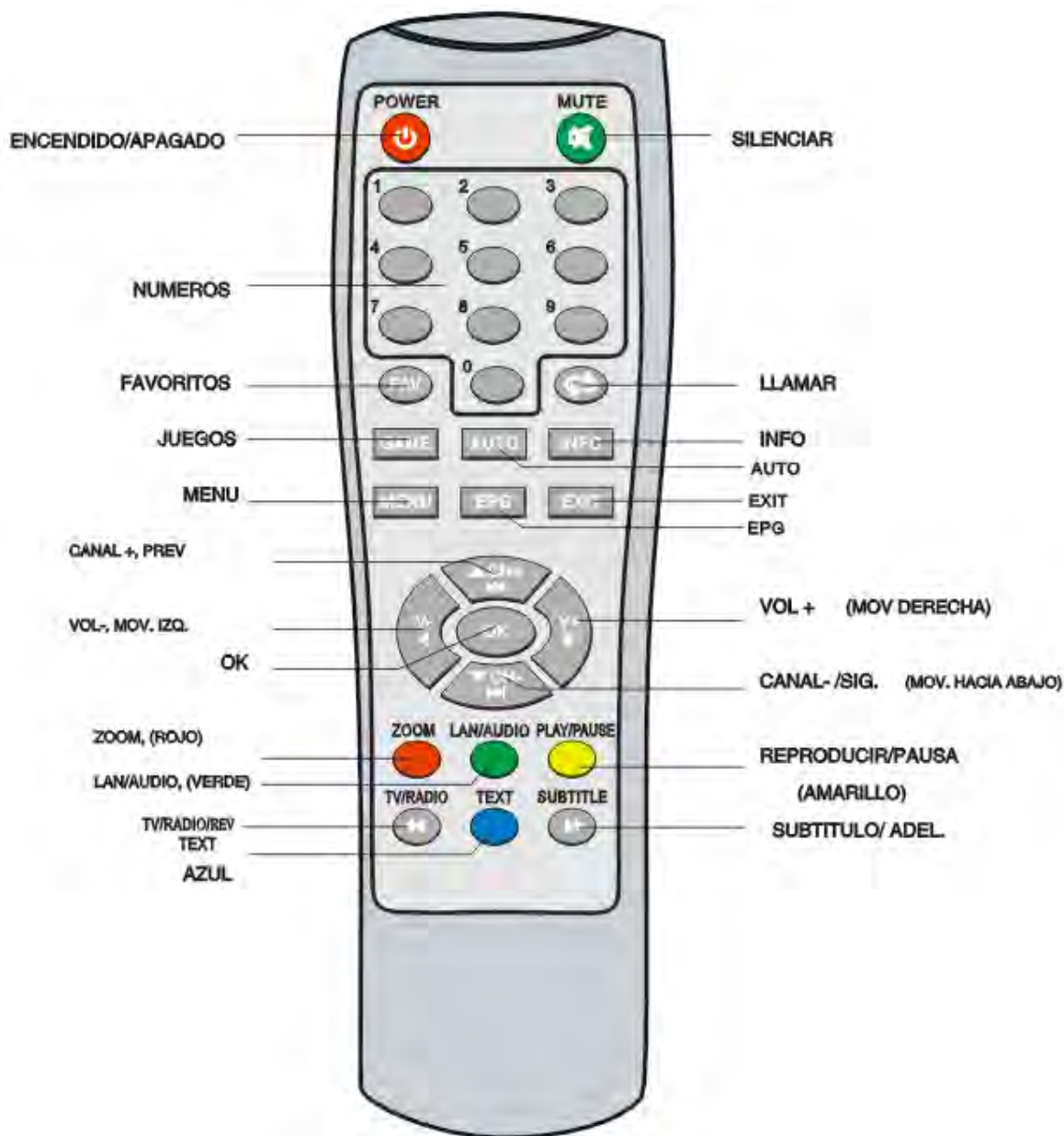


Conecte el cable de antena en el conector de entrada de antena del panel trasero del dispositivo. Cualquier dispositivo adicional al que desee proveer con la misma señal de antena puede ser conectado al conector de salida de antena del panel trasero del dispositivo.

Conecte el cable de alimentación a un enchufe de 100-240V AC. El receptor comenzará a reproducir el canal actual en modo normal.

*Nota: Si no se muestra ningún canal, consulte el capítulo de escaneo de canales de este manual*

## 4 MANDO A DISTANCIA



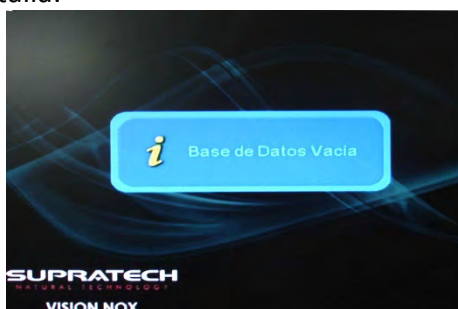
## 5 FUNCIONES BÁSICAS

### 5.1 Acceder al sistema y encendido/apagado

Compruebe que la conexión de alimentación sea correcta, que el voltaje sea estable, que la antena esté conectada correctamente y que no haya ningún daño físico aparente al circuito impreso.

#### 5.1.1 Acceder al sistema de TDT

El modo TDT se activa automáticamente al encender el sistema. La primera vez, el sistema no dispondrá de programas de TV o Radio en la base de datos, por lo que se mostrará la siguiente pantalla:



En caso de disponer de canales de TV y/o Radio, el dispositivo mostrará el último canal mostrado antes de ser apagado por última vez.

#### 5.1.2 Encendido

Desde el modo de espera (standby), pulse "POWER" para encender el dispositivo.

#### 5.1.3 Apagado

Estando el dispositivo encendido, pulse "POWER" para apagarlo y dejarlo en modo espera (standby).

### 5.2 Ajuste de Volumen y Silencio

Pulse "VOL+/-" para ajustar el nivel del volumen durante el modo normal de reproducción. La barra de volumen se mostrará en la pantalla.

Pulse "MUTE" para silenciar por completo el audio del canal visualizado. Pulse "MUTE" de nuevo para volver al nivel de volumen previo.

### 5.3 Alternar entre canales de TV/Radio

Pulse "TV/RADIO" para cambiar entre los canales de TV y los canales de Radio.

### 5.4 Cambio de Canales

Pulse "↑/↓" para cambiar al anterior o al siguiente canal.

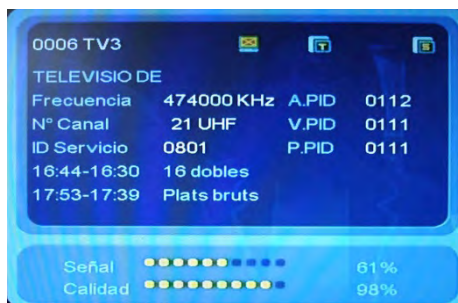
Pulse "OK" para mostrar la lista de selección rápida, y en esta lista, pulsando "←/→" podrá seleccionar diferentes tipos de canal. y "↑/↓" para seleccionar el programa deseado.

Pulse "OK" para confirmar la selección realizada, y pulse "RETURN" para ocultar el menú.

Alternativamente, use el teclado numérico para seleccionar directamente el número del canal deseado.

## 5.5 Información de Canales

En modo de reproducción normal, pulse "INFO" para mostrar la información del canal actual.



## 5.6 Canal Anterior

Pulse "RECALL" para volver a visualizar el último canal visualizado anteriormente al actual.

## 5.7 Cambio de Idioma y de Canal de Audio

- Pulse "AUDIO" para cambiar el idioma de audio del canal actual y para alternar entre "Estéreo" "Izquierda" o "Derecha" (Estéreo, Canal Izquierdo, Canal Derecho).



- Pulse "AUDIO" para cambiar entre "Estéreo", "Izquierda" o "Derecha", y pulse "↵ / ↩" para cambiar el idioma del audio.
- Pulse "OK" para confirmar la selección y volver al modo normal de reproducción.
- Pulse "EXIT" para volver al modo normal de reproducción sin guardar los cambios.

## 5.8 Guía de Programación Electrónica (EPG)

Pulse "EPG" para acceder a la Guía de Programación Electrónica. Este menú muestra información acerca de la programación y contenidos de los programas emitidos por cada canal.



Al entrar en el menú EPG, la guía se mostrará por defecto en modo diario. Esta pantalla contiene siete partes:

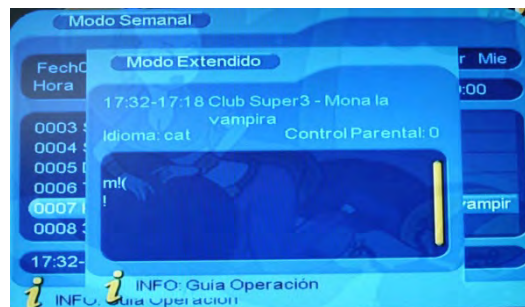
- (1). Título,

- (2). Hora y fecha,
- (3). Día de la semana,
- (4). Lista de canales, pulse “CH+/CH-” para cambiar entre canales
- (5). Línea de tiempo e información de los canales. Pulse “FR” y “FF” para buscar la línea de tiempo y la información de canales de los días de la semana.
- (6). Información detallada del programa,
- (7). Información de ayuda para los botones, correspondientes a los 3 colores en el mando a distancia: Verde, Amarillo y Azul.
- (8). “VOL+/VOL-” para cambiar entre (4) y (5),

Pulse la tecla verde para ir directamente al modo semanal y mostrar los canales y la información de los canales en diferentes líneas de tiempo.



- Pulse el botón “VOL+/VOL-” para cambiar el día de la semana en el punto (3),
- Pulse el botón “CH+/CH-” para mover el cursor arriba o abajo o para cambiar entre canales en el punto (5),
- Pulse “VOL+/VOL-” para ver la información de canales en diferentes líneas de tiempo en el punto (6),
- Con el cursor en el área descrita en el punto (5), pulse la tecla amarilla para escoger la información detallada correspondiente al canal activo.



- Con el cursor en el área descrita en el punto (5), pulse la tecla azul para entrar en el menú temporizador.
- Pulse “EXIT” para salir del EPG.

## 5.9 Teletexto

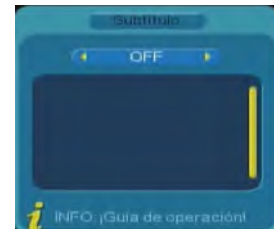
Este dispositivo soporta la función de teletexto (si el emisor del canal lo provee). Pulse “TEXT” para acceder a esta función.



- Use los botones numéricos y para moverse entre páginas y “EXIT” para volver al modo normal de reproducción.
- Introduzca tres dígitos para acceder a la página correspondiente
- Pulse “↑” para ir a la página anterior o “↓” para la página siguiente.
- Pulse “←” para retroceder 100 páginas y pulse “→” para avanzar 100 páginas.
- Pulse “TEXT” o “RETURN” para abandonar el modo teletexto.

## 5.10 Subtítulos

- Los subtítulos están desactivados por defecto. Para mostrar la información de subtítulos pulse “SUB” en el mando a distancia para acceder al menú de subtítulos del canal actual.
- Pulse “←/→” para seleccionar si activar o desactivar los subtítulos, y pulse “↑/↓” para desplazarse arriba y abajo para seleccionar de entre los idiomas disponibles.



## 6 MENÚ PRINCIPAL

Para acceder al menú principal, pulse “MENU” en el mando a distancia y aparecerá el menú principal. En este menú principal hay dos opciones posibles:

- TDT (TV Digital)
- Juegos

Use “←/→” para seleccionar una categoría, pulse “↑/↓” para seleccionar la función que desee acceder dentro de la categoría y pulse “OK” para abrir el submenú correspondiente. Pulse “EXIT” para volver atrás al menú anterior o para abandonar el menú principal y volver al modo normal de reproducción.

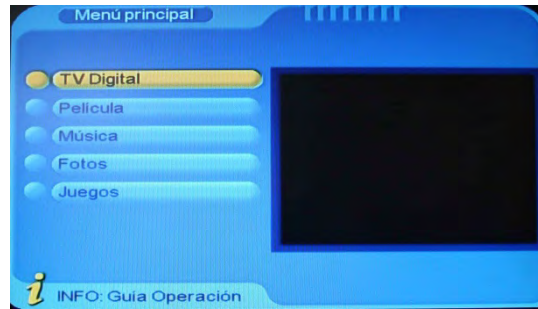
### 6.1 TDT (TV Digital)

Desde el menú principal del sistema, en el apartado de TDT (TV Digital), hay varias opciones:

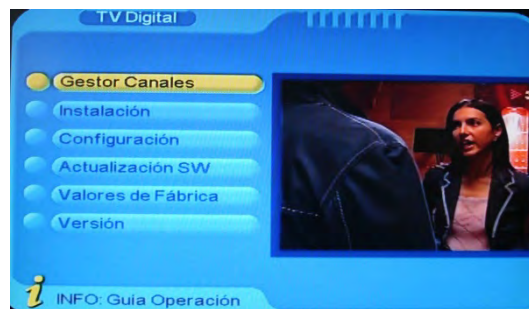
- Búsqueda automática de canales
- Gestión de canales
- Ajustes del Sistema
- Actualización del software
- Versión del software
- Información, etc.

Desde el menú principal, para obtener información acerca de la TDT (TV Digital), acceda al menú de TDT del siguiente modo: Acceda al menú principal pulsando “MENU”. Accederá al menú principal, tal y como se muestra en la imagen:





Desde el menú principal, pulse “ $\uparrow/\downarrow$ ” para seleccionar la opción TDT (TV Digital) y pulse “OK” una vez para confirmar la selección. El menú de TDT se mostrará como aparece en la imagen:



### 6.1.1 Gestor de Canales

El sistema ofrece la posibilidad de gestionar los canales, con varias funciones como borrar, marcar, mover, bloquear, ordenar y agrupar canales.

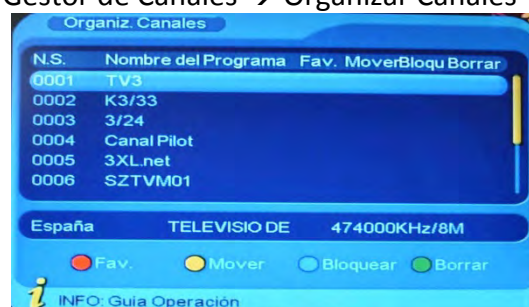
Existen dos menús distintos para la gestión de canales de TV y de Radio. Se puede acceder a dichos menús mediante la opción “TDT (TV Digital) → Gestor de Canales”, tal y como se muestra en la imagen:



#### 6.1.1.1 Organizar Canales

El menú del Organizar Canales permite marcar canales como favoritos, así como borrar, mover, bloquear y renombrar canales.

1. Acceda al menú de Organizar Canales mediante la siguiente secuencia: “Menu → TDT (TV Digital) → Gestor de Canales → Organizar Canales”.



2. El menú de Organizar Canales aparecerá en pantalla. En el caso de que no haya canales disponibles, en lugar de este menú, aparecerá una ventana con el mensaje

“Canal no Disponible”.

3. El Menú de Organizar Canales incluye: Canales Favoritos, Borrar Canal, Saltar Canal y Bloquear Canal.

Pulse “↑/↓” para seleccionar el canal deseado y pulse el botón de color para seleccionar la acción deseada sobre dicho canal:

- Botón rojo: Marca o desmarca el canal como favorito.
- Botón Verde: Marca o desmarca canales para ser borrados.
- Botón Amarillo: Marcar o desmarca canales para ser ordenados.
- Botón Azul: Marca o desmarca canales para bloquear el canal.



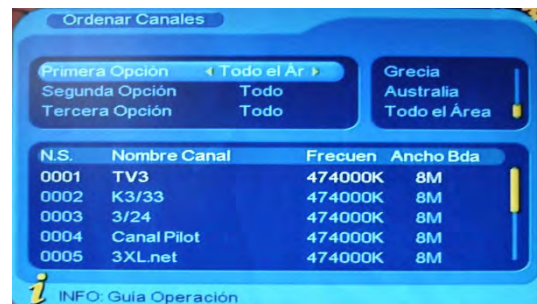
4. Para renombrar el canal, pulse “↑/↓” para seleccionar el canal que se desea renombrar. Pulse “←/→” para acceder a la opción para renombrar el canal.

- Al editar el canal es necesario pulsar “OK” para confirmar la edición.
- Si se selecciona Bloquear o Desbloquear algún canal, el sistema solicitará que se introduzca la clave (Por defecto: “0000”).
- Si se selecciona algún canal para ser borrado, el sistema le solicitará confirmación en una nueva ventana con el mensaje: ¿Desea borrar los elementos seleccionados? Pulse “←/→” para seleccionar entre “Si” para confirmar el borrado de los canales seleccionados, o “No” para cancelar el borrado.
- Pulse “EXIT” para abandonar el menú de Organizar Canales.

### 6.1.1.2 Ordenar Canales

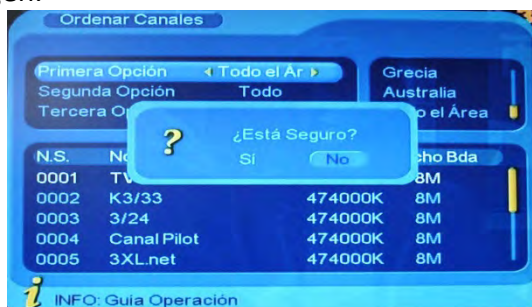
Los canales se pueden recolocar y ordenar de modo que estén listados en una secuencia lógica para que sea fácil localizarlos.

1. Para acceder al menú de Ordenar Canales, emplee la siguiente secuencia: “Menu → TDT (TV Digital) → Gestor de Canales → Ordenar Canales”.



2. El menú de Ordenar Canales aparecerá en pantalla. En el caso de que no haya canales disponibles, en lugar de este menú, aparecerá una ventana con el mensaje “Canal no Disponible”.
3. Antes de ordenar canales, es preciso especificar el tipo de ordenación que se desea:
  - (1). Primera opción: Seleccione los programas a ordenar en base al criterio seleccionado

- (2). Segunda opción: Seleccione una de las tres opciones disponibles:
  - Libres (Sin codificar)
  - Codificados (Encriptados)
  - Todos (Sin codificar y encriptados)
- (3). Tercera opción: Orden alfabético (A-Z) u orden alfabético inverso (Z-A).
4. Pulse “↑/↓” para seleccionar Tipo, y pulse “←/→” para seleccionar los parámetros de ordenación.
5. Una vez los criterios de ordenación han sido determinados, pulse “ENTER” y el sistema mostrará una ventana con el mensaje “¿Está usted seguro?”, tal y como se muestra en la imagen:

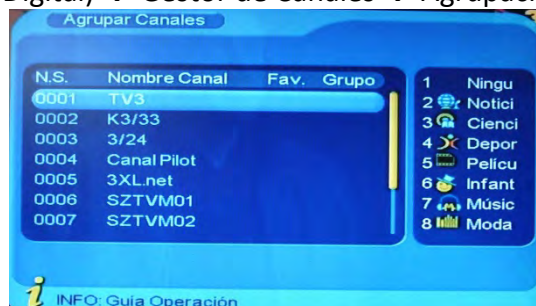


6. Seleccione “Si” para confirmar y se mostrarán los canales en la lista de canales, o seleccione “No” para cancelar y volverá al menú de Ordenación de Canales
7. Pulse “EXIT” para abandonar el menú de Ordenación de Canales.

### 6.1.1.3 Agrupación de Canales

Es posible agrupar canales en base a unas cuantas categorías disponibles: Películas, Deportes, Música, Ciencia, Infantil, Moda, etc.

1. Para acceder al menú de Agrupación de Canales, emplee la siguiente secuencia: “Menu → TDT (TV Digital) → Gestor de Canales → Agrupación de Canales”.



2. El menú de Agrupación de Canales aparecerá en pantalla. En el caso de que no haya canales disponibles, en lugar de este menú, aparecerá una ventana con el mensaje “Canal no Disponible”.
3. Pulse “↑/↓” para seleccionar el canal deseado y use el teclado numérico para seleccionar el grupo deseado para ese canal.
4. Una vez el canal ha sido editado, al salir del menú pulsando “EXIT”, el sistema actualiza los cambios realizados y, al terminar de registrar dichos cambios, el sistema emite el mensaje “Actualización realizada”.

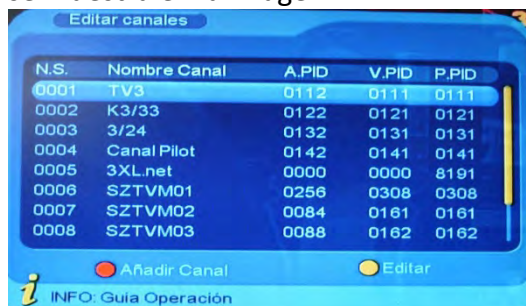
### 6.1.1.4 Edición de Canales

Incluye operaciones tales como: Añadir, Borrar, o Renombrar canales.

1. Para acceder al menú de Edición de Canales, emplee la siguiente secuencia: “Menu → TDT (TV Digital) → Gestor de Canales → Edición de Canales”.
2. El menú de Edición de Canales aparecerá en pantalla. En el caso de que no haya

canales disponibles, en lugar de este menú, aparecerá una ventana con el mensaje “No hay Portadoras”.

3. Pulse el botón rojo en el mando a distancia para acceder al menú de Añadir Canales, tal y como se muestra en la imagen:



En el menú de Añadir Canales, hay seis (6) parámetros para añadir canales, que son los siguientes:

- (1). Nombre de Área: Pulse “↔” en el mando a distancia para acceder a la lista de valores para este parámetro, y pulse “↑/↓” para seleccionar el Nombre de Área que desee. Pulse “OK” para confirmar.
- (2). Portadora: Pulse “←/→” para seleccionar.
- (3). Nombre del Canal: Pulse “←/→” para acceder a la página de renombrar Canales.
- (4). PID de Audio: Pulse “0-9” para revisar los valores introducidos.
- (5). PID de Video: Pulse “0-9” para revisar los valores introducidos.
- (6). PID PCR: Pulse “0-9” para revisar los valores introducidos.

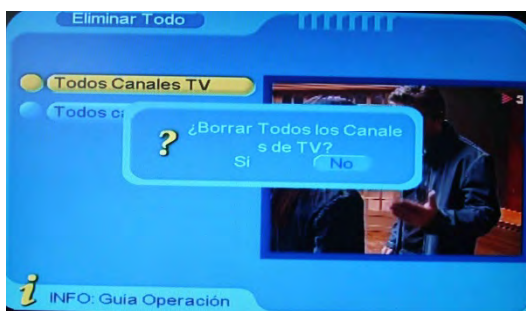
Pulse “OK” para confirmar la operación. El sistema mostrará el mensaje: “Actualizado con Éxito” y volverá al menú de Edición de Canales.

4. Pulse “EXIT” para volver al menú de Edición de Canales
5. Pulse el botón Amarillo para acceder al menú de Renombrar Canales.  
El modo de operación de esta opción de menú es igual a la del menú de Añadir Canales.

### 6.1.1.5 Borrar Todo

Si no desea alguno de los canales sintonizados, es posible eliminarlos empleando el menú del Organizador de Canales. Sin embargo, si lo que desea es eliminar todos los canales de TV y/o de Radio o portadoras, es posible hacerlo mediante la función de Borrar Todo.

1. Desde el menú de Gestión de Canales, pulse “↑/↓” para seleccionar la opción de Borrar Todo y pulse “OK” para confirmar la selección. El sistema solicitará la clave (“0000” por defecto). Introduzca la clave empleando el teclado numérico y acceda directamente al menú de Borrar Todo.
2. Para eliminar todos los canales de TV, pulse “↑/↓” para seleccionar la opción Todos los Canales de TV, pulse “OK” para confirmar y el sistema mostrará el siguiente mensaje: “Borrar todos los Canales de TV?”, tal y como se muestra en la pantalla:



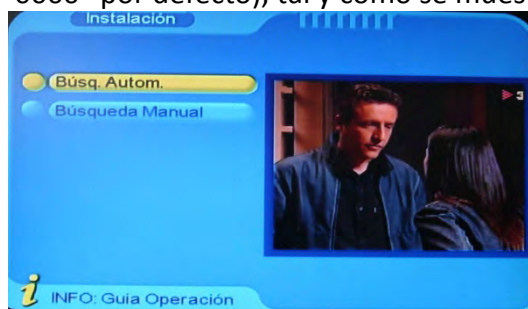
- Pulse “←/→” para seleccionar “Si” o “No” y pulse “OK” para confirmar.
- Para eliminar todos los canales de Radio, pulse “↑/↓” para seleccionar la opción Todos los Canales de Radio, pulse “OK” para confirmar y el sistema mostrará el siguiente mensaje: “Borrar todos los Canales de Radio?”. Pulse “←/→” para seleccionar “Si” o “No” y pulse “OK” para confirmar.
  - Para eliminar todas las portadoras y, por tanto, eliminar todos los canales de TV y de Radio, pulse “↑/↓” para seleccionar la opción Todas las Portadoras, pulse “OK” para confirmar y el sistema mostrará el siguiente mensaje: “Borrar todas las portadoras?”. Pulse “←/→” para seleccionar “Si” o “No” y pulse “OK” para confirmar.

### 6.1.2 Instalación

Hay tres tipos de instalación posibles:

- Búsqueda Automática
- Búsqueda Manual
- Búsqueda por Área: Búsqueda por área de escaneado

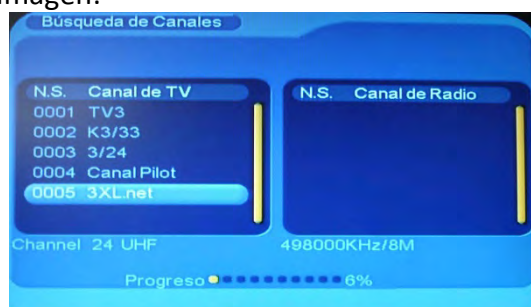
Este parámetro puede ser seleccionado desde el menú de Instalación, tras introducir la clave (“0000” por defecto), tal y como se muestra en la imagen:



#### 6.1.2.1 Búsqueda de Área

La búsqueda de área es un modo inteligente y cómodo de búsqueda de canales, que cubre los diferentes canales de las diferentes frecuencias de cada área, país o región.

- Desplace el cursor a la opción “Búsqueda de Área” pulsando “↑/↓”, desde el menú de Instalación. Pulse “Enter” para acceder a la página de búsqueda, como se muestra en la imagen:



Tras acceder al a página de Búsqueda de Área el sistema buscará todos los canales uno a uno en los puntos de frecuencia determinados por cada área o país. Durante la búsqueda, pulse "EXIT" para detener la búsqueda y salir del menú.

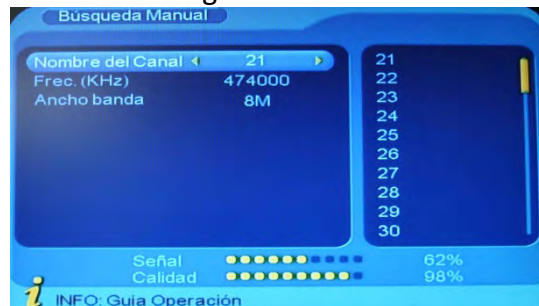
2. Si se detecta algún canal y la búsqueda finaliza, el sistema saldrá de la página de búsqueda, volviendo al menú de Instalación, reproduciendo el último canal en la ventana del canal, tal y como se muestra en la imagen:



### 6.1.2.2 Búsqueda Manual

Si tiene conocimientos técnicos suficientes acerca de la TV digital y conoce la frecuencia de un canal determinado, o si desea escanear en una determinada frecuencia, esta opción puede ahorrar mucho tiempo a la hora de buscar canales.

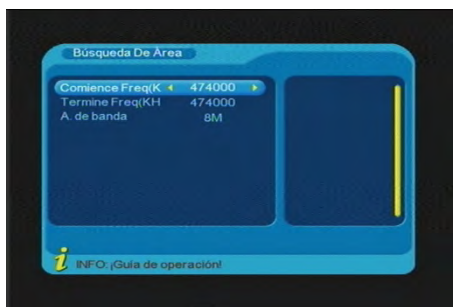
1. Puede desplazar el cursor a la Búsqueda por Área pulsando "↑/↓" desde el menú de Instalación. Pulse "ENTER" para acceder a la página de búsqueda por área, como se muestra en la imagen:



2. Antes de la búsqueda manual, es necesario configurar algunos parámetros relevantes, incluyendo:
  - (1). Frecuencia (KHz): la frecuencia por defecto es 474000KHz, aunque se puede modificar al valor deseado.
  - (2). Ancho de Banda: El valor por defecto del ancho de banda es de 64MHz, aunque se puede modificar a 6MHz, 7MHz, ú 8MHz.
3. Pulse "OK" tras la configuración de los parámetros de la búsqueda manual.
4. Si se detecta algún canal y la búsqueda finaliza, el sistema saldrá de la página de búsqueda y guardará el canal detectado, volviendo al menú de instalación y reproduciendo el último canal en la ventana del canal.

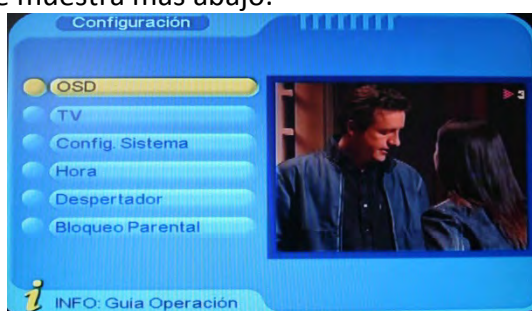
### 6.1.2.3 Búsqueda Automática

En el modo de búsqueda automática, es posible buscar cualquier canal. Desplace el cursor a "búsqueda por área", pulsando "↑/↓" desde el menú de instalación y pulse "OK" para acceder a la página de búsqueda por área, como se muestra en la imagen:



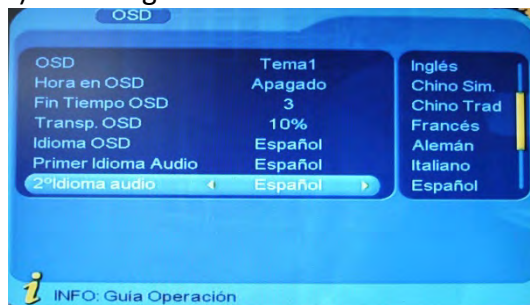
### 6.1.3 Configuración

El menú de configuración permite realizar acciones de configuración de sistema individualizadas y personalizar el sistema en base a preferencias personales. Se accede mediante la siguiente secuencia de comandos: Menu → TDT (TV Digital) → Configuración, como se muestra más abajo:



#### 6.1.3.1 OSD

Mediante esta opción, es posible configurar el modo de pantalla de los menús, según preferencias personales. Se accede mediante la siguiente secuencia de comandos: Menu → TDT (TV Digital) → Configuración → OSD:

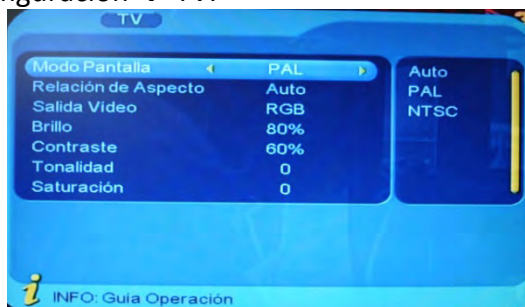


Todas las opciones están listadas en la sección de la izquierda. Al seleccionar las diferentes opciones de esta lista, los parámetros de cada opción se muestran en la sección de la derecha. Pulse “↑/↓” para desplazar el cursor y seleccionar las opciones deseadas:

- OSD: Esta opción cambia el color del sistema,
- Hora de OSD: Muestra la hora en la ventana en modo pantalla completa
- Duración de OSD: Marca los segundos durante los cuales se muestra la información de canal. Pulse “←/→” para elegir entre 1-6 segundos. El valor por defecto es 3 segundos.
- Transparencia OSD: Selecciona la transparencia del menú, pulse “←/→” para ajustar entre 0%-60%.
- Idioma de OSD: Esta opción cambia el lenguaje de los menús, desplace el cursor hasta la opción “Idioma de OSD”, pulse “→” y elija uno de los idiomas disponibles en el listado a la derecha del menú.

### 6.1.3.2 TV

El menú de opciones de TV permite cambiar todos los parámetros relacionados con el modo TV. Es posible acceder mediante la siguiente secuencia de comandos: Menu → TDT (TV Digital) → Configuración → TV:



Todas las opciones están listadas en la sección de la izquierda. Al seleccionar las diferentes opciones de esta lista, los parámetros de cada opción se muestran en la sección de la derecha. Pulse “↑/↓” para desplazar el cursor y seleccionar las opciones deseadas.

#### 6.1.3.2.1 Modo de Pantalla

El modo de pantalla puede ser cambiado en el modo de salida de video, puede ajustar el modo de su TV dependiendo del tipo de señal recibida.

- Desplace el cursor sobre la opción de Modo de pantalla, pulse “←/→” para seleccionar la opción y el modo de TV será cambiado de forma automática.
- Los modos disponibles son: Auto, PAL (valor por defecto) y NTSC
- Pulse “OK” para guardar los cambios.

#### 6.1.3.2.2 Ratio de aspecto

El modo de salida de video puede ser cambiado, puede ajustar el modo de TV dependiendo del tipo de TV que posee.

- Desplace el cursor hasta la opción “Ratio de aspecto”, pulse “←/→” para cambiar a la zona derecha y seleccionar una opción,
- El ratio de aspecto puede ser cambiado a: 16:9, 4:3 PanScan y 4:3 LetterBox (valor por defecto);
- Pulse “OK” para salvar los cambios.

#### 6.1.3.2.3 Salida de video

La salida de video puede ser modificada, puede ajustar el modo de su TV dependiendo del equipo.

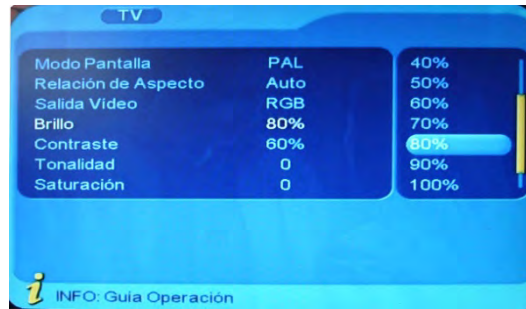
- Desplace el cursor hasta la opción “Salida de video”, pulse “←/→” y seleccione una opción y la actualización será efectiva. La salida de video por defecto es CVBS.
- Pulse “OK” para salvar los cambios.

#### 6.1.3.2.4 Brillo

Si el brillo no es el adecuado durante la visualización, puede ajustarlo para que la visualización sea correcta.

- Mueva el cursor hasta la opción “Brillo” y pulse “→” para mover el cursor a la ventana de la derecha,



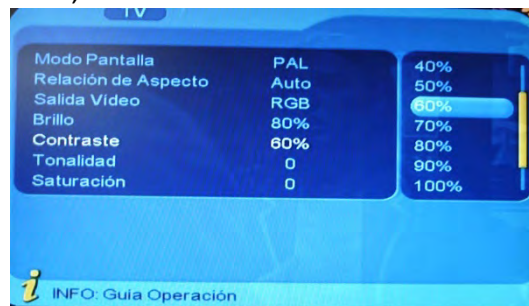


- Pulse “↑/↓” para mover arriba y abajo el cursor, pulse “OK” para confirmar, en este momento, mueva el cursor en las opciones de la izquierda para seleccionar el valor deseado.
- El brillo puede ser ajustado a: 0%, 10%, 20%, 30%, 40%, 50%, 60%, 70%, 80% (valor por defecto), 90% o 100%
- Pulse “OK” para salvar los cambios.

#### 6.1.3.2.5 Contraste

Es posible elegir el contraste por medio de su opción de configuración,

- Mueva el cursor a la opción “Contraste”, pulse “↔” para mover el cursor en las propiedades de la derecha,

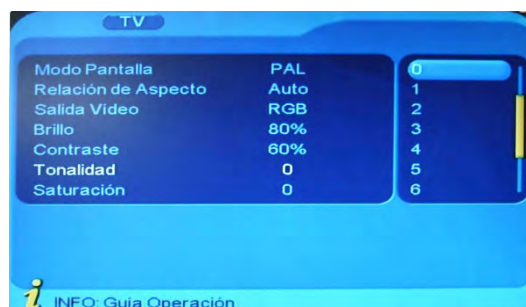


- Pulse “↑/↓” para moverse arriba y abajo y seleccionar, pulse el botón “OK” para confirmar, en este momento, mueva el cursor a las opciones de la izquierda y el contraste estará establecido al nivel deseado,
- El contraste puede ser del 0%, 10%, 20%, 30%, 40%, 50%, 60% (valor por defecto), 70%, 80%, 90% o 100%
- Pulse “OK” para salvar los cambios.

#### 6.1.3.2.6 Tonalidad

Ajusta la tonalidad del sistema.

- Mueva el cursor a la opción “Tonalidad” y pulse “↔” para mover el cursor a las propiedades de la derecha,



- Pulse “↑/↓” para mover arriba y abajo el cursor y pulse OK para confirmar. En ese momento, mueva el cursor a las opciones de la izquierda y los valores serán los seleccionados anteriormente.
- Los valores posibles son: -6, -5, -4, -3, -2, -1, 0 (valor por defecto), 1, 2, 3, 4, 5 ó 6,
- Pulse “OK” para salvar los cambios.

### 6.1.3.2.7 Saturación

Ajusta la saturación del sistema.

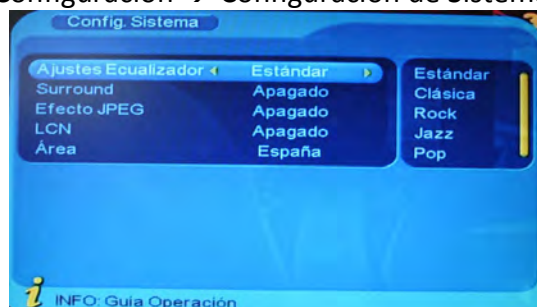
- Mueve el cursor a la opción de saturación, pulse “⇐” para mover el cursor en las propiedades de la derecha



- Pulsa “↑/↓” para mover arriba o abajo el cursor y seleccione “OK” para confirmar, en este momento desplace el cursor a la izquierda y seleccione los valores que desee.
- La saturación puede ser ajustada entre 0 (valor por defecto) y 12,
- Pulse “OK” para guardar los cambios. El sistema mostrara un mensaje de “Actualización con éxito”.

### 6.1.3.3 Configuración de Sistema

El menú de Configuración de Sistema permite realizar todos los ajustes del sistema desde un único menú. Se accede mediante la secuencia de comandos siguiente: Menu → TDT (TV Digital) → Configuración → Configuración de Sistema:



Desde el menú de Configuración de Sistema:

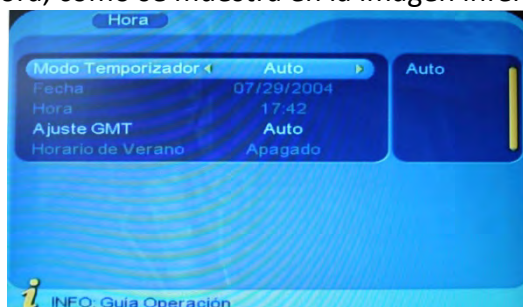
1. Pulse “↑/↓” para mover el cursor arriba o abajo para seleccionar la opción deseada.
2. Una vez seleccionada la opción, pulse “⇐/⇒” para visualizar las opciones disponibles o bien pulse “⇐” para desplazar el cursor a la sección derecha de la pantalla, pulse “↑/↓” para seleccionar el parámetro deseado y pulse “OK” para confirmar.
3. Para editar opciones en el menú de configuración de sistema, pulse “OK” para guardar la información y volver al menú anterior.
4. Pulse “RETURN” para volver al menú anterior.

Opción	Propósito	Valor
--------	-----------	-------

Configuración EQ	Selecciona el tipo de efecto de salida.	Estándar (valor por defecto), Clásico, Rock, Jazz, Pop
Surround	Para seleccionar el efecto específico	Off, Concierto (valor por defecto), Iglesia, Pasivo, En vivo
Area	Para seleccionar el área y elegir la presintonía de canales.	Lista de países. Valor por defecto: España

### 6.1.3.4 Hora

Mediante la secuencia Menu → TDT (TV Digital) → Configuración → Hora, es posible ajustar los valores de hora, como se muestra en la imagen inferior:



Los valores son los siguientes:

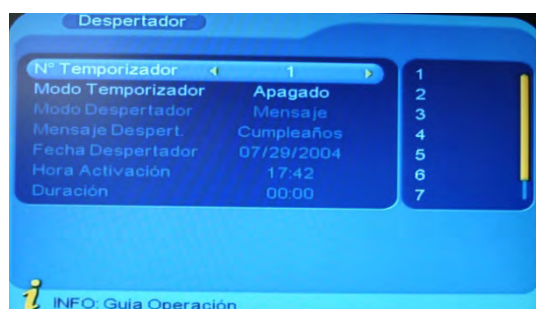
- Modo de Temporizador
- Fecha
- Hora
- Zona horaria (GMT)
- Horario de Verano

Hay dos modos de Temporizador:

- Automático: únicamente cambian la zona horaria y el horario de verano.
- Manual: se determinan manualmente la fecha, hora, y el resto de opciones.

### 6.1.3.5 Temporizador

Es posible seleccionar la visualización de un canal en un determinado momento o programar una fecha como la de un cumpleaños, tal y como se muestra en la imagen:



### 6.1.3.6 Control parental

Se puede poner una contraseña al sistema por medio de la opción: Menu → TV Digital → Configuración → Control parental.

Use el teclado numérico en el mando a distancia para introducir la contraseña antigua. La contraseña por defecto es "0000".



### 6.1.4 Actualización de software

Esta opción de menú se emplea únicamente para actualizar el firmware del receptor.



### 6.1.5 Versión

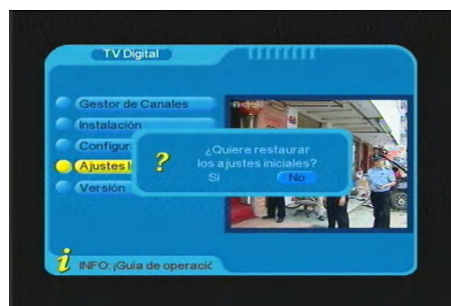
Menu → TV Digital → Versión

Muestra información del sistema, incluyendo versión de Hardware y Software, tipo de sintonizador y fecha de la revisión.

Pulse "EXIT" para volver al menú anterior.

### 6.1.6 Valores por Defecto

Menu → TDT (TV Digital) → Valores por Defecto



## 6.2 Juegos

- Pulse "GAME" para acceder al menú de juegos y seleccionar uno de los juegos disponibles, o bien Pulse "MENU" para acceder al menú principal del descodificador, y empleando "↑/↓", seleccione "Juego" y , pulse "ENTER".
- Para acceder al listado de juegos pulse "ENTER" y usando "↑/↓" seleccione el juego deseado y pulse "ENTER" para acceder al juego.
- Pulse "EXIT" para abandonar el menú de juegos.

### 6.2.1 Box man

- Utilice "↑/↓/←/→" para desplazar la figura y mover las cajas hacia las estrellas.

- Si desea detener el juego y acceder al menú del mismo pulse “ENTER”.

### 6.2.2 Tetris

- Con los botones “←/→” desplace la figura hacia la izquierda o hacia la derecha respectivamente.
- Para mover la figura hacia abajo, pulse “↓”
- Si desea girar la figura, pulse “↑”
- Para detener el juego y acceder al menú del mismo pulse “ENTER”.

### 6.2.3 Hit rat

- La figura aparecerá de forma aleatoria en distintas partes de la pantalla y mediante el teclado numérico 7 del mando a distancia deberá seleccionar la posición donde aparezca la figura.
- Si desea detener el juego y acceder al menú del mismo, pulse “ENTER”

## 7 REPRODUCCIÓN MULTIMEDIA

### 7.1 Cine (vídeo), música y fotos

Este descodificador incorpora un conector USB versión 2.0.

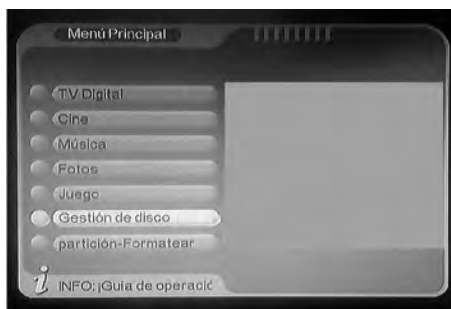
Los archivos compatibles son los siguientes: MP3, WMA (audio), JPEG (archivos fotográficos) y MPEG4 (vídeo)

NOTA:

*Este aparato únicamente admite dispositivos de almacenamiento masivo en sistema FAT 32.*

#### 7.1.1 Cine (vídeo)

1. Inserte un dispositivo de almacenamiento masivo (formateado en sistema FAT 32) en el conector USB.
2. Pulse “MENU” para acceder al menú principal.
3. Seleccione la opción “Cine” empleando “↑/↓”, y pulse “ENTER” para acceder al menú.
4. La pantalla mostrará las particiones del dispositivo USB. Use “↑/↓” para seleccionar la partición y pulse “ENTER” para ver su contenido.



NOTA:

*Para reproducir una grabación de TV efectuada previamente, deberá acceder a la carpeta creada automáticamente por el descodificador. Los archivos resultantes se guardarán con el nombre de la cadena, fecha (año, mes, día) y hora (hora, minutos, segundos).*

##### 7.1.1.1 Funcionamiento

- La pantalla mostrará un listado de carpetas y grabaciones de vídeo contenidas en el descodificador, utilice “↑/↓” para recorrer el listado, si desea acceder al contenido de una carpeta pulse “ENTER”. Para retroceder a la carpeta anterior, pulse “EXIT”.

- Para reproducir el archivo elegido pulse “ENTER”. Finalizada la reproducción del archivo, el decodificador continuará reproduciendo todas las grabaciones de la carpeta.
- Pulse “▶||” para detener momentáneamente la reproducción. La imagen se congelará y el sonido se detendrá. Pulse “▶||” de nuevo para continuar la reproducción.
- Si desea detener la reproducción pulse “■”.
- Durante la reproducción, Pulse “◀◀” o “▶▶” para retroceder o avanzar rápidamente. Dispone de 4 velocidades de retroceso o avance rápido, y cada vez que pulse uno de estos botones aumentará la velocidad hasta llegar a la máxima (x20). Si pulsa repetidamente estos botones, el reproductor pasará de la velocidad máxima al modo de reproducción normal.
- Tanto en avance como en retroceso rápido es posible volver a la reproducción normal pulsando “▶||”.
- Pulse “◀◀” o “▶▶” para retroceder o avanzar a la grabación anterior o siguiente, respectivamente.
- Al pulsar “INFO”, la pantalla mostrará la información siguiente: nombre del archivo, tiempo de reproducción y el tiempo total de la grabación.

## 7.1.2 Música

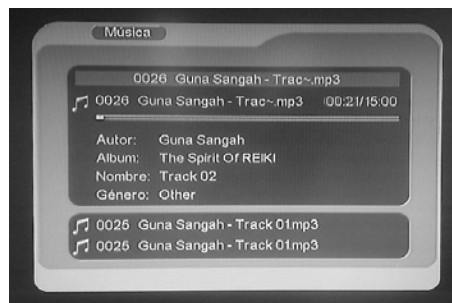
1. Inserte un dispositivo de almacenamiento masivo (formateado en sistema FAT 32) en el conector USB.
2. Pulse “MENU” para acceder al menú principal.
3. Seleccione la opción “Música” empleando “↑/↓”, y pulse “ENTER” para acceder al menú.
4. La pantalla mostrará las particiones del dispositivo USB. Use “↑/↓” para seleccionar la partición y pulse “ENTER” para ver su contenido.

### NOTA:

Para reproducir una grabación de Radio efectuada previamente, deberá acceder a la carpeta creada automáticamente por el decodificador. Los archivos resultantes se guardarán con el nombre de la cadena, fecha (año, mes, día) y hora (hora, minutos, segundos).

### 7.1.2.1 Funcionamiento

- La pantalla mostrará un listado de carpetas y grabaciones de audio contenidas en el decodificador, utilice “↑/↓” para recorrer el listado, si desea acceder al contenido de una carpeta pulse “ENTER”. Para retroceder a la carpeta anterior, pulse “EXIT”.
- Para reproducir el archivo elegido pulse “ENTER”. Finalizada la reproducción del archivo, el decodificador continuará reproduciendo todas las grabaciones de la carpeta.



- Pulse “▶||” para detener momentáneamente la reproducción, y el sonido se detendrá. Pulse “▶||” de nuevo para continuar la reproducción.
- Si desea detener la reproducción pulse “■”.
- Durante la reproducción, Pulse “◀◀” o “▶▶” para retroceder o avanzar rápidamente. Dispone de 4 velocidades de retroceso o avance rápido, y cada vez que pulse uno de estos botones aumentará la velocidad hasta llegar a la máxima

(x20). Si pulsa repetidamente estos botones, el reproductor pasará de la velocidad máxima al modo de reproducción normal.

- Tanto en avance como en retroceso rápido es posible volver a la reproducción normal pulsando “▶▶”.
- Pulse “◀◀” o “▶▶” para retroceder o avanzar a la grabación anterior o siguiente, respectivamente.
- Al pulsar “INFO”, la pantalla mostrará la información siguiente: nombre del archivo, tiempo de reproducción y el tiempo total de la grabación.

### 7.1.3 Fotos

1. Inserte un dispositivo de almacenamiento masivo (formateado en sistema FAT 32) en el conector USB.
2. Pulse “MENU” para acceder al menú principal.
3. Seleccione la opción “Fotos” empleando “↑/↓”, y pulse “ENTER” para acceder al menú.
4. La pantalla mostrará las particiones del dispositivo USB. Use “↑/↓” para seleccionar la partición y pulse “ENTER” para ver su contenido.

#### 7.1.3.1 Funcionamiento

- La pantalla mostrará un listado de carpetas y archivos fotográficos o imágenes contenidas en el dispositivo, utilice “↑/↓” para recorrer el listado. Si desea acceder al contenido de una carpeta presione “ENTER” y para volver a la carpeta anterior pulse “EXIT”.
- Para visualizar la fotografía o imagen seleccionada pulse “ENTER”. Pulsándolo de nuevo, el decodificador reproducirá de forma consecutiva todas las fotografías o imágenes de la carpeta.
- Si pulsa “▶▶”, la imagen se mostrará indefinidamente. Para continuar la reproducción, pulse “▶▶” de nuevo.
- Pulse “◀◀” o “▶▶” para retroceder o avanzar a la imagen anterior o siguiente, respectivamente.
- Utilice “↑/↓/↶/↷” para girar o invertir la imagen mostrada en la pantalla. La función de rotación, inversión o espejo se desactivará al seleccionar la siguiente fotografía o imagen.
  - Pulse “↶/↷” para girar la imagen 90° hacia la izquierda o hacia la derecha respectivamente.
  - Para activar las funciones inversión o espejo de la imagen, pulse “↑/↓” respectivamente.
- Si desea que se produzca un efecto de fundido en la transición entre fotografías, acceda al menú de configuración, submenú configuración sistema y active la opción efecto JPEG.
- Para ampliar o reducir la fotografía o imagen pulse “ZOOM”.
  - Cada vez que pulse “◀◀”, aumentará el tamaño de la imagen hasta llegar al nivel máximo de ampliación (x4). Cuando la imagen esté maximizada, emplee “↑/↓/↶/↷” para desplazar el encuadre de la imagen.
  - Cada vez que pulse “▶▶”, aumentará el tamaño de la imagen hasta llegar al nivel máximo de reducción (x1/4).
  - Para salir del modo zoom, pulse “EXIT”.

- Al pulsar “INFO”, la pantalla mostrará la información siguiente: nombre del archivo, tiempo de reproducción y el tiempo total de la grabación.

NOTA:

La reproducción de archivos de imágenes o fotografías de gran tamaño se puede ralentizar con respecto a archivos del mismo formato pero de menor tamaño.

## 8 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La mayoría de los posibles problemas que puedan surgir con este producto pueden ser fácilmente resueltos. Consulte la lista siguiente si ha detectado alguno de estos problemas para resolverlos rápidamente.

El dispositivo no enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el dispositivo está enchufado.</li> <li>• Conecte el enchufe firmemente a la pared.</li> <li>• Compruebe si el enchufe tiene un interruptor de seguridad.</li> </ul>
No hay señal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si la antena ha sido conectada correctamente.</li> <li>• Compruebe los parámetros de la búsqueda de canales y reinicie la búsqueda.</li> <li>• Podría ser que la cadena hubiese dejado de emitir. Espere hasta que la señal se restaure.</li> <li>• Puede que haya interferencias electromagnéticas. Pruebe la operación más tarde.</li> </ul>
El dispositivo hace un ruido extraño	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede deberse a que la emisión disponga de más de un canal de audio o idioma. Use los botones AUDIO y LANG en el mando a distancia para seleccionar el audio y/o idioma adecuados.</li> </ul>

### Importante:

Si, tras haber consultado la lista anterior y su problema no ha sido resuelto, deberá remitirlo a personal cualificado. No intente arreglar el dispositivo usted mismo abriéndolo o retirando la cubierta, dado que esto es altamente peligroso y puede dañar el receptor.

En caso de duda, consulte con nuestro Servicio Técnico.

## 9 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modo de Demodulación	COFDM: 2K/8K
Rango de Frecuencia	474-868MHz
Ancho de Banda	8000Hz
Demodulación	QPSK,16QAM,64QAM
FEC	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Intervalo de Guarda	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Nivel de Entrada de Señal	-72dbm~ -20dbm
Entrada FR	75Ω(RF Connector)
Decodificador de Vídeo	Compatible MPEG2 (MP/ML) 1.5-15Mbps (720*576) NTSC / PAL / AUTO
Decodificador de Audio	MPEG2 Layer I & II
Salida AV	Salida Euroconector
Salida RF (Opcional)	UHF 21-69
Alimentación	AC 100V- 240 V 50/60Hz



Entrada DC	DC 5V/2A
Consumo	<5W



Este símbolo sobre el producto o en las instrucciones quiere decir que su equipamiento eléctrico y electrónico debería ser depositado al final de su vida útil por separado de la basura doméstica. Hay sistemas de recogida separada para el reciclaje en la UE. Para más información, consulte con las autoridades locales o con la tienda donde adquirió el reproductor.

## 10 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La marca CE confirma el cumplimiento por parte del equipo de las normas correspondientes armonizadas de la Directiva LVD 2006/95/EC y de la Directiva EMC 2004/108/EEC.

Puede obtener una copia de la Declaración de Conformidad en la siguiente dirección de Internet: <http://www.supratech.es>



# **SUPRATECH**

**N A T U R A L T E C H N O L O G Y**

Artesanos, 1  
Urb. Prado del Espino  
28660 Boadilla del Monte  
Madrid (ESPAÑA)

**ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO TÉCNICO**

---

**902 280 300**  
**[www.supratech.es](http://www.supratech.es)**